GE_GERICHTE ATAS/250/2006 vom 15. März 2006

GE Cour de justice, 2006-03-15, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ge_gerichte_ATAS_250_2006

FR: GE_GERICHTE ATAS/250/2006 du 15 mars 2006

IT: GE_GERICHTE ATAS/250/2006 del 15 marzo 2006

Volltext

■■■■■■■■■ ■ ■ ■■ ■■■■ ■■■■■■■■■■■■ ■■■■■■ ■■■■■■ ■■ ■■ ■ ■■■■■ ■ ■■!■ "#■■■■

■ ■ ■■■■■■■■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■■■■ ■■ ■■■■ ■■■■■■■■■■■■■■ ■ ■■ ■ ■ ■$%&'$%(() ■ ■■$%*($%(() ■■■■■ ■+ ■!,+■■ ■■ ■■ ■■■■ ■■■■+■■■■ ■■ ■ !■ ■■ -■./■■ * ■# 0* .■■■■ %(() ■

■■■■■■■■■■■■■ ■■ ■■ ■ !!!!!!!!!!■ ■■ ■ ■■"■

■ ■" ■■ ■##■ ■ ■ ■■ ■■■■ ■■$ ■■■■■%■■ ■&■■ '■■■■(■" ■■%■ ■"■■■)■■ ■* ■■+,%■■■■■■■& ■"■■■■■-..%■/-//■■■■■01■■-.■ ■" ('■

■ ■ ■ ■ 2-+.2-334■ 5■-26■5 ■■ 1■! /7 ■■ ■■ ■ !!!!!!!!!!■■■■8'■'9 ■ '■)■■■ ■)■(■ "'■■■)■■■■:;(■ 7■ -7 ■■■■/3■?■■1 ■ ■-33>%■■ "■&■■■■■1■■"■)$@" ■■&■ 1■■■■■■■■9 ■■)■■) "■■■■A■ ■)■(■ "'■■ 9')' ■■■■■■)■■ ■:;(■ %■ ■$■■■■■ '■ ■■ ■■■■ ■■" ■" ■■■■)■■ ■ ■■■■ ■■ ■1■■■■ ■■ ■■ ■ : ■" &:■■ E ■ ■■)■■ 7■ ■■ ■■■■■■■ "■■■■■ ■)■■■■■■)■ ■ ■ ■)■■■■■■(@(■■)■"■%■ ■■■■■ ■■■■ ■A&■ F■'■ G■ ■■""■■ ■■■■■ ■■ ■■■■■) "■■ ■"■ ■■■■■ 8■ %■■$ ■"' ■■■■'■■■■■&■■■ ■"■■■■& 0■■)■■ ■)■■■■ (& "■(■■"■)■■■■ ■■■■ ■■■■ ■■■■ ■■■■■&■ ■ ■■■■■%■■ ■■)■■■■$■■" ■" ■■■■■■■(■■" ■■'%■■"■)■(■■)■■G■@" ■■ ■"" 8■'■G■■■■■■■" ■■■ ■■■ ■■■ ■■■■■&■ ■ ■■■■■7■■ >7 ■$ ■"' ■■■■'■■■■■■■■& '■■■"■■&■■■■G■■$■■" ■" ■■■■)■■■■ ■■■ ■■9 A'■& ■ ■■■■■,■(■ ■-33>%■■■■■■■ ■A■■■■■ ■■ ■■■■8■■■■■■7■ 47 ■■ ■■■"" ■■)■"'■■■)■■■6■)'■■■(8 ■■-33>%■) ■"■■■■■)■"■■■■■" ■"■9 ■■""■ ■■" 9 '■■G■■■■■(■ ■■ ■■■■4■?■ ■■-33>■■■■ ■■■■■■ & ■■■)■■■■■■) ■■■(■■"■&)■ "■■&■ ■■$ ■" ('■)■■■■■■■■& '■■■"■■■ & ■')■ ■%■ ■■■■) ■■"■■■ ■)■■■ ■ '& ■)■ ■■■■ ■ ■ ■ ■ ■ & '■ "'■)■■■ ■$ ■"' ■■■■'7■ ■ ■■■■)■ ■ ■ ■■$"'■ "■■■■■" ■8■■■■■'■&■ ■■■■■■ (& "■(■■"■)■■■■ ■■■■ ■■■■ ■■■■ ■■■■■&■ ■ ■■■■■%■■■■■) ■■"■■■ ■■■■■& ■■)■■8 ■■■■1 ■■ ■■$■A■■■■■ %■" ■"■■■■■■? ■"■■"■F■■■■■■■■ 5■ ■■■■■&■■■■■ "■ &■■■■■1 ■■■■■■■■■■"" "■)■■)'&■■■■'■7■■■■■ ■9■ "■&■ ■■ ■■■■■ ■■"'■"■)■■■■■■■■■■ ■ ■ ■)■■■ ■$■8■■■■■■■)■■■■$ ■"' ■■■■'■■■■■)■■A 0(■■■■■" ■" ■■■■)■■■■ ■■■■ ■■)■■■,■(■ ■-33>■■"■)■■■■■■ F■$ ■■■$■■■&■■■■ ■(■■■■■■■ ■■:■ ■:■■■■)$■(&■ ■)■&■ ■■■■■■(■■)■■■(■ ■■-33>7■ ■■■■■'''■■"%■ ■■■■$ ■1 "■■1 1■(■■"■G■■■■■■■■ ■ ■(■"" ■■■■■■&■■■■■1 "■7■ ■9 ■%■ ■■■& ■■■■$ ■"' ■■■■'■)■■■ ■■"■ ■ ■■■■■ ■"■■"■■1■■■ ■■ ■■ ■E ■ ■■■■"■)$: ■ ■ ■■■■■■ ■■)■H51 ■■7■■ 67 ■■■/=■?■ ■■-33>%■■■■■ ■■■■■■■■■■■■■) ■■ ■ ■)■■■■$ ■"' ■■■■'■& ■ ■(■■F■■■■)■■■ ■■:■ ■:■■■■)$■(&■ ■ ■"■ 1 ■■" ■■)■■■■ 8■ %■ ■$ ■"'

■■■'■ ■■■■ ' ■■■■ "■ ■■■■ ■ & ■ ■)■(■■)■ ■ ■■■■■ (■■■■ ■■ ■■■■"
■■■■■7■ ,7 ■■ ■)'■ ■ ■■)■■-6■ ■" 8 ■■-33>%■■■■■ ■
■?■""■■■■■■)■(■■)■%■■■■■(" 9■F■$ ■■■■■'&■ ■'■ ■ ■■) "■■■■A■ ■)■(■
"■■9')' ■■■■■■■■■-■9'1 ■ ■-33>■■"■F■■■■■■■■(■■■■ ■■■■■■■"
■■■■■■■ ■■■■ ■ ■"■ ■■■■)'■■■■ F■■■■)■■■■■ ■■■■)'■■■ ■)■■■" ■■■(
■■■)0■■■■$'&■ ■■■(■■"■)■■■) "■■■■A■ ■)■(■ "■■9')' ■■■■■7■■■■ ■■
■■■'F■■■■"%■■■■■ ■■ ■■)0 ■■■F■■■■■■■)■(■■)■■■)■■■.■■■ I"■
-33>■■■■"■"■) 1■7■ /37 ■■■■ -/■ ■ 1■(8 ■■ -33>%■ ■$ ■"' ■■■■'■ 9 (■■ && ■
" ■■ ■ ■" ■■ ■■"'■■)'■ ■ ■%■ ■■■■ ■&&■■■■■"■■ "■((■■"■F■$
■■■$■■■"■ ■■■■ "■■■■■ ■■■■■/3■?■■1 ■ ■-33>■■"■F■$ ■■■■■■■■■■■
■■" ■" ■■■■: ■■■■■A■■1■■■■ ■■ ■■ ■E ■ ■■■■■■/=■■1 ■■-33>7■ //7 ■■ ■
)'■ ■ ■■ ■■ ■ && ■ " ■■)■■ /4■)'■■■(8 ■■ -33>%■ ■■■■ ■ ■&■■ '■■■■(■"
■■■■)■■ ■$■##■ ■ ■ ■■ ■■ ■ ■ ■$ ■■■■■■ B■ 5■& 0■■ C■ ■ D■ ■?■""■■
■■■■■■5■ 7■ ■■■■ 9■ "■ 1■■ ■ F■■■■ ■■■■) ■■ ■ ■)■■ ■$ ■"'
■■■■'■■■■""■■■■■■■'■■■■■/=■?■ ■■-33>■& ■ ■(■■F■■■■)■■■ ■■:■ ■:■■■■
)$■(&■ ■ ■"■& ■ ■ 1 ■■" ■■)■■■■ 8■ ■)■■■ 7■■■■■■ ■1 ■■"■&■ ■ ■
■■'F■■■■"■)■■■ ■ ■■)' ■ ■ F■■■■ ■ ■■) ■■■ ■ ■ ■■ ""■ ■■■■■■'■ G■ ■ ■
■%■ ■■■■)■(■■)■■)■■■ (■■■■ ■■■■■■■" ■■■■■■■)■■■(■■)■■■?■■■1 ■
■-33>■"■■■"■)■1■■■■■■■■■■■■ 8?■"7■ ■■■■■■F■ ■ ■ ■■■■ ■■■■■■■■
■1■■■■■■)■(■■)■■■)■■■.■■■ I"■-33>%■■■$■ ■&■ ■ ■"■■■G■■■ ■■)' ■
■F■$■■■■■■ ■■■■ ■■■&■■■"■■■&■■■■■■■)'■■■ ■& ■■■■ "■&■ ■■■■■■ 7■ /-7
■■■ ■ ■■■"■■■)■■■ -=■ ?■■■1 ■ ■ -334%■ ■$ ■"' ■■■■'■ ■"■ ?■""■■■ ■■■ ■ ■■■ ■
■" ■■■ ■■■■)'■ ■ ■■■ ■■■ ■ && ■ " ■■■& '■ "■%■■■■■■ ■■■■■■■"■ (&■ ■
"■(■■■"■G■■■ ■■■■■■■■■■" ■7■■■■■■■■■0 7■ ■ ■ ■■■■■■(■■■F■ ■ ■"■■■■
1 %■ ■■■)'■■■■ ■■■■1 ■ ■(■■■■■■■ ■■:■ ■:■■■■■■■ ■■" ■■■■ ■ ■■■■ F■
■■■$■■■■ ■"■ "7■■■■ ■■■ ■■■■■ ■%■ ■■■■$■■■""■■■ ■1
F■'■F■$■■■■■■■■■■■■■9 ■■■&■ ■■■ ■■■■ ■■■■ ■■■■
&■■■■■(■■"■■■"■■■■■■ 5■ ■■■■■■■ ■■■■&■■■■ ■(■■■■■■■9■■
■■■■■■)■■■■ ■" ;■■7■ ■■■■ ■■■■ ■■■■ ■"■ "■ ■■■■ ■" ■■■ (& ■■■ 8■■■■G■■?
■) ■7■■■■■■$■■■"■& ■■■ '■■■■■ ■" ■■■■■■■9 (■■■■ ■■■■■'■■■■■■ ■■■■ ■■■
5(@(■■■ ■"■ ■■■■■ &)■ "■ ■■■■ ■ & ■■■)■■■■■ ■■■■ & ■')■ ■7■ ■■■■ 9■ "■
1■■■ ■ F■■■■ ■■■■ ■■■■■■■ ('■■■■"■■■"■■■■1■■■■■ ■■■■ ■■■■ ■■■■
■■■■■?■■■" 9 ■■■&■■■■■ ■■■■A■■■■■ ■■■)■■■■(■■■■ ■■■■■■■" ■■■■■■■
■"■■■■■9■ "■F■$ ■■■■■■■ "■&■■■■■■ ■1 F■'7■■■■■■ ■■■ ■ "■■■■ ■■■
■■■■■&■■■■■(■■"■■■"■■■$■"" 8■" ■■)$■■■■■ ■1■■■■■■ ■■■■ ■■■■
■■■■■&■ ■ ■■■■■■F■ ■&■ ■■■■■ '■■■■■(■■■"■■■$■)■ 7■ /=7
■■■■■■■■■■)'"■ (■■■" ■■■)■■■4■9'1 ■ ■-334%■■■$ ■" ('■■■ ■■■■■"■■■■■
■?■"■)■■■ ■■■ ■ ■%■" ■"■ ■■■■ ■■■1 *■■■"■& ■ ■■■■■(" 1■" ■■■G■■■■■)'■
■ ■■■■■ ■ && ■ " ■7■■■ ■

■ ■ ■ ■ 2-+.2-334■ 5■+26■5 ■ ■■■ ■■■ ! /7 ■■■■■ ■ ■?■
■■■&&■'■■■"■■■■"■/4■?■ 4■ ■■■■■D7■■■ ■ "■■■G■■■K■■■■■■■"
■■■)■■■■K'■■■■" ■■■)■■■■/4■?■ 4■■■■■■7■-■■■■"7■8■■■■■%■■■■■
8■■■■■■■■■" ■■■■■)■■■■■■■■ ■■■■■■■ ■ ■ ■■■■■■■ ■■■■L"■■■■■
■■■"■■■■■■■■ F■■■■)■■■■■ ■"■■■"■" ■■■■& '1■■■■■G■■■K■ "
■■■■■+,■■■■7■=■)■■■ ■■■■■ ■■■■■" ■■■■■■)■■■//■■■ 1■(8 ■■■/,.=■■■■■(■" 0
■■■)■■■■:;(■ 7 ■■■ ■ (8 ■■■)■■■■ & ■■■"■" ■■■■ ■ (&■'(■■■"■ ■■■■ ■■■■"
■■■■■■■)■■■ ■:;(■ 26■5)K'"■8■ ■■■■(■■■"■■■ ■"■ 9 ■)■" ■■■■)■■■) "■

&■8■ ■%■)K■)(■ ■" ■" ■■■ ■ ((■■■■■■■■ ■"■)K■)(■ ■" ■" ■■■■"■ '
%■/34%■/36■■ ■■■"■+6■■"■+.■■ ■M■ ■■■ ■ "■"■) 1■■&■ ■F■■■ ■
■■) "■■■A■ ■)■(■ '"■■9')' ■■■■■■■■""■'&■ ■'■■■■-■9'1 ■ ■-33>7■■

■ ■ ■ ■ 2-+.2-334■ 5■426■5 ■&■■)■■"%■■■■J■ ■1■■■■■)■(■■)■J■)'&
■'■■&■ ■■$■■■■ '■■■"■■■■ '■■ '"■G■■ ■■)' ■ ■ ■
((■■■■■■■)■(■■)■■)■■ '■■" 1■" ■■)■■■ ■■) ■■ ■ %■■■F■■■■■1■
"■""■&■ ■(■■"■■"■ ■ (&■■(■■"■J■■■■■'J■&■ ■■■■ ■■■■/=■?■
■■-33>%■■■■■■■F■■■■■""■■J■■■■■■" ■J■■$■ "■ 9■ "■■$
8?■"■)$■■■■)'■ ■ ■■■■■■■■&" 8■■■)$ && ■ " ■■■

■■■99■"%■■■■ ■■■ ■ "■)I■ ■■) ■■■■■■)'■ ■ ■■9 (■■■■■)■■
■9■■■■"■)■■■■;"■ ■■)■■) ■■ ■ %■G■■■F■■■■■■■■■■ ■■ ■ ■■"■■■
■ "■&■■9 (■ ■ && ■ " ■7■ ■)'9■■"%■■■■ ■■ ■ ■■"■ & ■1■ "■■ ■■)' ■
■)■■8 ■■■■9 ■F■■■■■■■)■(■■)■■)■■(■■■ ■■■■■■" ■■■■■■ ■ "
■■■■"■ "■ " ■? ■ ■■■■■■■ ■ ■■B 2//.2-334■■ ■■)7■6D7■ ■■J■
■1■■■■■)■(■■)■J■■$■■■■■"■) ■■■ ■■■ '■■ '"■&■■■■■■■%■)■■■
"■■F■■■■■■■■■■■■■)■(■■)■■)■■(■■)■■?■■1 ■ ■-33>■) "■@" ■■ &
■■■■■■■■ (&"■%■■■F■■■■■■■■■""■9 ('■■)■■■■■■■■■)'■■ ■■■'
■)■■■$ ■" ('7■ +7 ■■" ■■■■■ ■■ ■ ■■"■■■■■& ■■"■" ■■■■ (&■'(■■"■
■■■■■■■" ■■■■■■■)■■■::;(■ 7 ■ "■F■■■■■■■& ■')■ ■■■■"■< ■"■ "■7■■
■ ■ ■ ■■■< ■99 0 ■■ ■ ■ ■ ■ P■Q■■■ ■R■ ■ ■■■■ '■)■■"■■C■ ■ ■ ■
■*■■ ■ ■■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■■■■■ & ■■■ ■9 (■■)■■& '■■■"■■
@"■■■"■■ " 9 '■■■■■A■&■ " ■■■&■ ■■■■■< ■99■■

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.